

PROTOKÓŁ

**z roboczego spotkania odbytego przez
Panią P. Testori Coggi - Wicedyrektora Generalnego Dyrektoriatu Generalnego do
Spraw Zdrowia i Ochrony Konsumentów Komisji Europejskiej i Pana S.A Dankverta-
szefa Federalnej Służby ds. Nadzoru Weterynaryjnego i Fitosanitarnego Federacji
Rosyjskiej**

Bruksela

30 kwietnia 2009 r

Podczas tego spotkania odbytego przez Dyrektoriat Generalny do Spraw Zdrowia i Ochrony Konsumentów Komisji Europejskiej (zwaną dalej jako Strona Wspólnotowa) i Federalną Służbę ds. Nadzoru Weterynaryjnego i Fitosanitarnego Federacji Rosyjskiej (zwaną dalej jako Strona Rosyjska) została przedyskutowana sprawa bezpieczeństwa mleka i produktów mleczarskich przeznaczonych na eksport z krajów członkowskich Wspólnoty Europejskiej (WE) na terytorium Federacji Rosyjskiej i podjęto następujące ustalenia.

Do 1 września 2009 r zostaną zrealizowane i skontrolowane następujące przedsięwzięcia zapewniające bezpieczeństwo mleka i produktów mleczarskich eksportowanych z krajów członkowskich Wspólnoty Europejskiej na terytorium Federacji Rosyjskiej zgodnie z rosyjskimi przepisami biorąc pod uwagę system certyfikacji ustalony w Memorandum z 4 września 2004 r uzgodnionym przez Wspólnotę Europejską a Federacją Rosyjską odnośnie świadectw zdrowia dla zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego, które są eksportowane do Federacji Rosyjskiej z terytorium Wspólnoty Europejskiej. Zgodnie z tym Memorandum oficjalna pełnomocna osoba dokonujące kontroli weterynaryjnej będzie wystawiać świadectwo eksportowe dla mleka i produktów mleczarskich pochodzących z bydła i małych przeżuwaczy eksportowanych z krajów Wspólnoty Europejskiej na terytorium Federacji Rosyjskiej jedynie wówczas, gdy wymagania certyfikacyjne zawarte w punkcie 1, 2 i 3 niniejszego protokołu zostaną spełnione.

1. Jeśli okres przechowywania i dostarczenia surowego mleka we WE przekracza 24 godziny, to wówczas producenci tego mleka zagwarantują, w oparciu o wykonywane przez siebie kontrole, że poziomy zawarty w mleku mikroorganizmów (ilość bakterii w surowym mleku i salmonelli w produktach mleczarskich) są zgodne z poziomami określonymi w obowiązujących rosyjskich przepisach. Spełnienie tych gwarancji jest kontrolowana przez kompetentne władze weterynaryjne Krajów Członkowskich WE.
2. Producenci zagwarantują a odpowiednie kompetentne władze weterynaryjne Państw Członkowskich WE będą nadzorować i monitorować wprowadzenie rosyjskich wymagań i norm jeśli chodzi o poziom pozostałych antybiotyków w surowym mleku. W ramach tego nadzoru, oficjalne analizy laboratoryjne dotyczące poziomu pozostałości antybiotyków w surowym mleku będą prowadzone w akredytowanych laboratoriach WE. Strona Wspólnotowa i Strona Rosyjska będą wzajemnie informowały się o poziomach wykrytych antybiotyków i zastosowanych metodach laboratoryjnych odpowiednio w WE i Federacji Rosyjskiej.
3. Kraje Członkowskie WE uczestniczą w programie aktywnego monitorowania poziomu promieniowania cezu 137 i strontu 90 w mleku. W sprawozdaniach z monitoringu poziomu tych substancji prowadzonych w krajach WE w latach 1996-2006 nie przedstawiono żadnych przypadków, które przekraczałyby obowiązujące w Federacji Rosyjskiej maksymalne poziomy pierwiastków promieniotwórczych,.

Aktualnie przygotowywane są dane za lata 2007 i 2008 . Gdy w produktach mleczarskich pochodzących ze WE poziom pierwiastków promieniotwórczych przekroczy maksymalne poziomy obowiązujące w Federacji Rosyjskiej, to wówczas Strona Wspólnotowa będzie zawsze informować stronę rosyjską o takich przypadkach.

4. W oparciu o kontrole weterynaryjne prowadzone w zakładach mleczarskich przez kompetentne władze Krajów Członkowskich WE a dotyczące zgodności z obowiązującymi przepisami rosyjskimi Strona Wspólnotowa przestawi stronie Rosyjskiej do 15 sierpnia 2009 r wykazy zakładów mleczarskich posiadających uprawnienia do eksportu produktów mleczarskich z WE na terytorium Federacji Rosyjskiej. Do wykazów tych zostaną dołączone oficjalne gwarancje wystawione przez kompetentne władze Krajów Członkowskich WE, że produkcja w tych zakładach odbywa się w pełni zgodnie z wymaganiami Federacji Rosyjskiej.
5. Obie Strony nie wykluczają przedłużenia po 1.9. 2009r wyżej wymienionych ustaleń.

**Wicedyrektor Generalny,
Dyrektor Generalny Komisji
Europejskiej do Spraw
Zdrowia i Ochrony Konsumentów**

_____ **P. Testori Coggi**

30 . 04. 2009 r

**Szef Federalnej Służby ds. Nadzoru
Weterynaryjnego i Fitosanitarnego
Federacji Rosyjskiej**

_____ **S.A. Dankvert**

30.04.2009 r